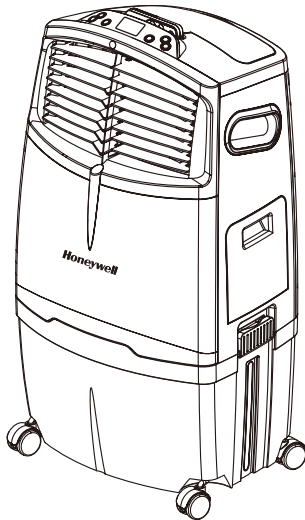


Honeywell

Portable Evaporative Air Cooler Enfriador de Aire Portátil Por Evaporación

OWNER'S MANUAL MANUAL DEL USUARIO

Read and save these instructions before use
Lea y guarde estas instrucciones antes de usar



Model: CL30XC
Modelo: CL30XC

Power rating: 288 Watts
Potencia: 288W

Voltage rating: 120 Volt AC, 60Hz
Tensión: 120V~60Hz

For product inquiries or support, visit www.honeywellaircoolers.com
Para consultas sobre productos o soporte técnico visite: www.honeywellaircoolers.com

1



Fill with water and plug into a standard power outlet.

Note: Please make sure the household power voltage matches the product specifications.

2



Place near an open door or window.

Note : Evaporative air cooler requires cross ventilation.

3



Turn ON and enjoy the cooling breeze.

Note: Start with LOW speed and gradually increase to higher speed for optimum cooling performance.

Read all instructions carefully before setting up and operating the unit, and please keep this instruction manual for future reference. This manual is designed to provide you with important information needed to setup, operate, maintain, and troubleshoot your cooler. Failure to follow these instructions may damage and/or impair its operation and void the warranty.

| SECTION | PAGE |
|---|------|
| 1. THANK YOU | 2 |
| 2. USER TIPS | 3 |
| 3. SAFETY INSTRUCTIONS | 5 |
| 4. PARTS DESCRIPTION | 7 |
| 5. USE & OPERATION | 8 |
| Control Panel | 8 |
| Function Buttons | 9 |
| Low water alarm and cooler location | 11 |
| Room Cooling and Humidifying | 12 |
| Remote Control | 13 |
| Fill Water | 14 |
| 6. CLEANING & MAINTENANCE | 15 |
| 7. TROUBLESHOOTING GUIDE | 17 |
| 8. TECHNICAL SPECIFICATIONS | 19 |
| 9. ELECTRICAL WIRING DIAGRAM | 19 |
| 10. SERVICE AND WARRANTY | 20 |

THANK YOU

Congratulations on your purchase of this versatile Honeywell Evaporative Air Cooler. For optimum cooling from your cooler, fill the water tank to maximum level and load ice inside the ice compartment before you turn on your air cooler.

Cooler Location (Important - Please Read!)

Place the cooler in front of an open door or window. Ensure that there is adequate cross-ventilation in the room by leaving a door or window open opposite the cooler.

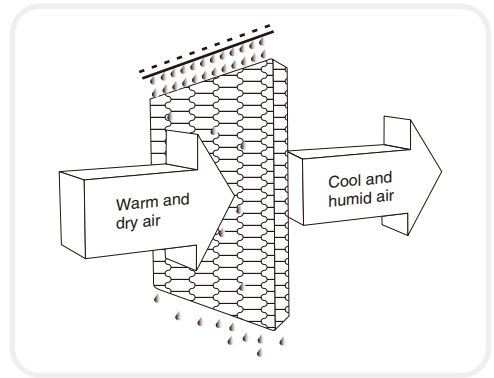
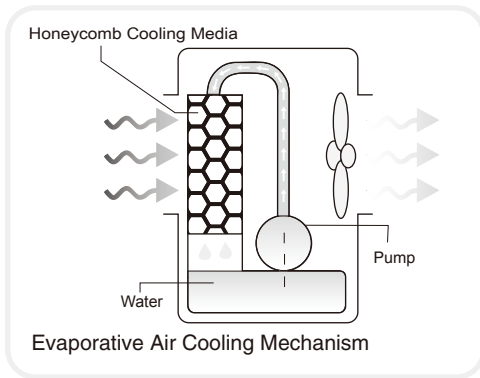
Following these guideline will ensure your cooler will work as effectively as possible.

Not an Air Conditioner (Important - Please Read!)

The evaporative air cooler is not an air conditioner as it does not use a compressor or refrigerant gas. It should not be expected to cool as efficiently as a refrigerated air conditioner.

Energy Efficient, No Compressor

Honeywell Evaporative Air Coolers are built to maximize energy efficiency and keep costs low. Warm air is drawn into the cooler through a dust and odor-reducing carbon filter and enters the Honeycomb Cooling Media. Water pumped from the tank pours over the honeycomb media. As the warm air passes through the media, the water absorbs the heat, naturally cooling and humidifying the air. A fan propels the cooled air out into the room. This no-compressor system cools naturally, efficiently and inexpensively.



USER TIPS

The recommended maximum relative humidity level is 60% or less, which allows a noticeable temperature decrease. The temperature decrease will be greater in drier climates because higher evaporation occurs when the humidity is low.

The evaporative air cooler should not be used in enclosed spaces. It must be kept level and there must be water in the water tank. The room should have doors and windows opened to allow free air flow. The evaporative air cooler works best when placed near an open window, so that outside air is drawn into the evaporative air cooler, the air circulates in the room, then exits via the door. The maximum cooling effect is felt when a person is in the flow of air coming out of the evaporative air cooler.

The evaporative air cooler can also be used to humidify dry air during cool weather. To be used for humidification the windows and doors should be closed to allow the humidified air to accumulate.



Room with open windows & door
(RECOMMENDED)



Room with closed windows & door
(NOT-RECOMMENDED)

NOTE

When the product is used for the first time the Honeycomb Cooling Media will have an odor which will dissipate in a few hours or so of initial use.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS:

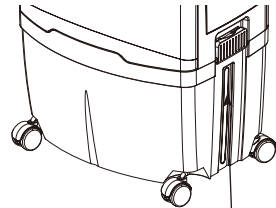
When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

- Your unit runs on 120 Volt AC, 60 Hz current. Check the household voltage to ensure it matches the appliance's rate specification.
- Before operating the product remove it from its packaging and check it is in good condition.
- DO NOT operate any product with a damaged cord or plug. We recommend not using an extension cord with this appliance.
- DO NOT run power cord under carpeting, or cover it with rugs or runners. Keep the cord away from areas where it may be tripped over.
- Always unplug the product before refilling the water tank.
- Always unplug the appliance from the power source before cleaning, servicing or relocating the unit.
- Remove the power cord from the electrical receptacle by grasping and pulling on the power cord plug-end only, never pull the cord.
- DO NOT use the product in areas where gasoline, paint or other flammable goods and objects are stored.
- When using the "COOL" setting, please check the water tank to ensure it is full. Operation of this unit on the "COOL" setting with an empty tank may result in damage to the water pump.



120 Volt AC, 60 Hz

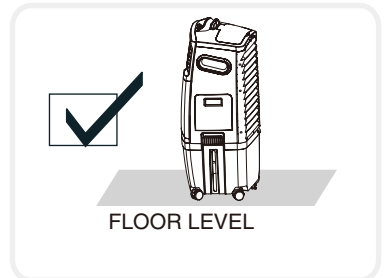
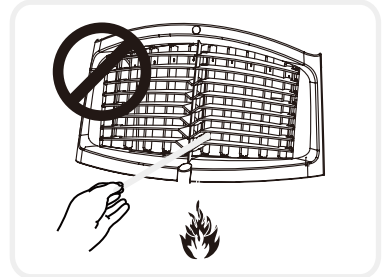
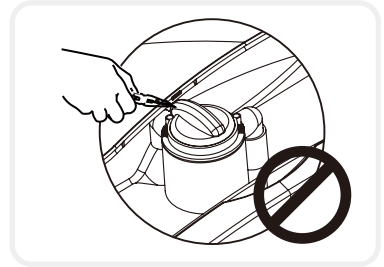
SHOCK HAZARD



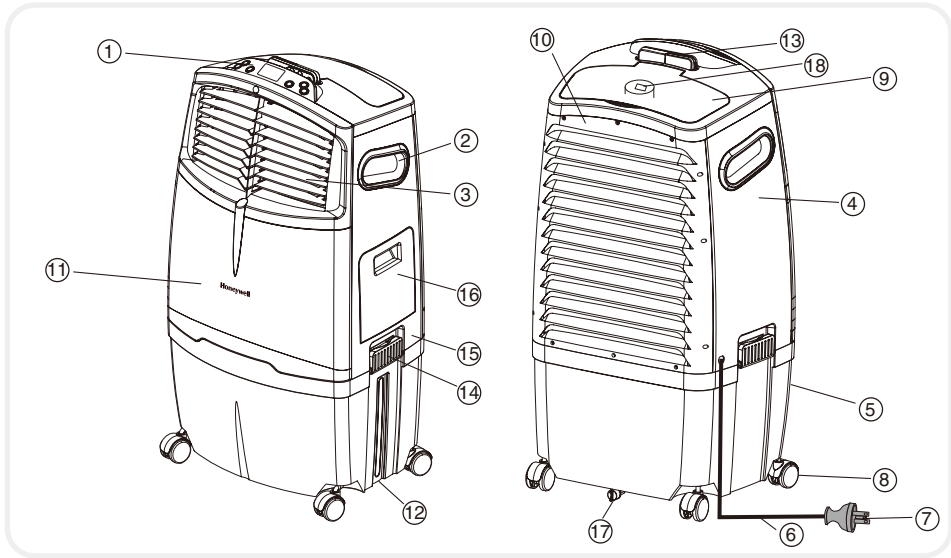
WATER LEVEL INDICATOR

SAFETY RULES

- DO NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions of the cooler, as this may void the warranty.
- DO NOT cover the air inlet or outlet on the appliance as this may cause motor damage.
- DO NOT insert or allow objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may damage the product and could cause an electrical shock or fire.
- DO NOT operate with the Honeycomb media removed as this will overload and damage the motor.
- DO NOT leave the appliance operating unattended for any extended period of time.
- DO NOT let children play with this appliance, packaging or plastic bags.
- If the unit is damaged or it malfunctions, do not continue to operate it. Refer to the troubleshooting section and /or please seek professional advice.
- Place the unit on a level floor.
- This product is not intended for use in wet or damp locations.
- DO NOT use in bathrooms or outdoors. Never locate the product where it may fall into a bathtub or other water container.
- When the unit is not in use always store in a dry area.
- This appliance is not intended for use by persons (including children or elderly) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Always grip the side handles to move the unit.



PARTS DESCRIPTION



- 1 Control Panel
- 2 Handle
- 3 Louvers
- 4 Left Side Panel
- 5 Water Tank
- 6 Power Cord
- 7 Power Plug
- 8 Casters
- 9 Ice Compartment Lid

- 10 Back Grill
- 11 Front Panel
- 12 Water Level Indicator
- 13 Remote Control
- 14 Latch
- 15 Right Side Panel
- 16 Water Fill Door
- 17 Drain Plug
- 18 Water Regulator (under part 9)

ACCESSORIES:

Remote Control (2 AAA Batteries not included)


CONTROL PANEL



Icons on LCD

 Low water level in tank

 Cool


 Fan operating

 Low speed

 Medium speed

 High speed

 Swing

 8.8 Time delay set

 Sleep

FUNCTION BUTTONS

POWER

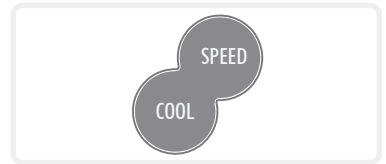
Press the 'POWER' button to turn the unit on. To turn the unit off, press the button again. The cooler will start automatically at medium speed. After a few seconds the speed will switch to low.

FAN  / SPEED 

Press the 'FAN OR SPEED' button repeatedly and the speed will change. The indicator light will show the selected speed.

COOL 

To begin cooling the desired area press the "COOL" button. The indicator light will come on and the water pump will operate. You will feel the cooler air after the Honeycomb media is completely wet.

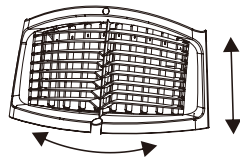


USE & OPERATION

SWING

Press the "SWING" button. The indicator light will come on and the louvers will begin to move from right to left automatically. Manually adjust the horizontal louvers to change vertical airflow.

LOUVERS MOVEMENT



SLEEP

When the SLEEP button is pressed, the cooler will run on HIGH speed for 1 hour, subsequently changing to MEDIUM speed for 1 hour followed by LOW speed for the remaining time.

SWING

SLEEP

TIMER

Press the "TIMER" button until the indicator light comes on to your desired timer. Once the set time has passed, the unit will automatically shut off. The Timer function allows you to program the unit for up to 8 hours of use.

TIMER

LOW WATER ALARM FUNCTION

The unit is equipped with a low water sensor. When water in the tank is below the minimum level, you will hear 10 beeps and the COOL LCD indicator will flash continuously. At the same time the power to the pump inside the unit will be cut off to protect the life of the pump.

To disengage the alarm function, turn off and unplug the unit from the power outlet, and fill the tank with water above the minimum level.

To turn off the alarm function and continue to use it in FAN mode, turn off the unit and turn the unit on. If COOL button is pressed again without filling the tank with water, low water alarm will activate again.

COOLER LOCATION

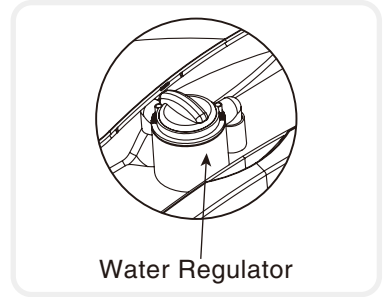
Place the cooler in front of an open door or window. Ensure that there is adequate cross - ventilation in the room by leaving a door or window open opposite from the cooler.

Following these rules will ensure your cooler will work as effectively as possible.

ROOM COOLING AND HUMIDIFYING

When the Water Regulator(Part 18) is set to "MIN", the water pump distributes minimal amount of water to the Honeycomb media. This results in less water evaporation and reduces cooling effect.

When the Water Regulator is set to "MAX", the water pump distributes the maximum amount of water to the Honeycomb media. This results in maximum water evaporation and the cooling performance improves.



REMOTE CONTROL

| | |
|-----------|---|
| Power: | On / Off |
| Speed: | Low / Medium / High |
| Cool/Fan: | Controls cooling or fan option |
| Swing: | Controls the motion of the louvers |
| Timer: | Controls timer function for automatic shut off |
| Sleep : | Turns on the sleep mode(Cooler runs on high speed for 1 hr followed by medium speed for 1 hr and then remains in low speed) |

Remote Control (2 AAA Batteries not included)



NOTE

- Open the battery compartment at the back of the remote control and insert two new AAA dry cell batteries. Care must be taken to insert the batteries according to the correct polarity (+ / -) markings shown inside the battery compartment.
- Always point the remote control signal transmitter towards the unit when operating.
- Make sure that the signal path is not obstructed.
- Remove the batteries if the unit is not going to be used for an extended period of time.
- Do not drop the remote control.
- Do not mix different types of batteries such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.



CAUTION

Unplug from power when refilling.



Filling With Water

Unplug the air cooler from power supply.

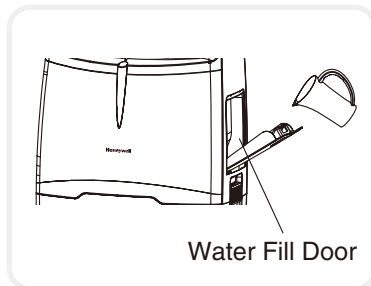
Check water level indicator located on the front of the unit to determine the level of water inside the water tank. The water tank of this cooler holds up to 8 gallons of water. Be sure water in the tank is always above the minimum water level mark.

To refill the water tank, open the Water Fill Door located below the left side panel and fill water to the Max Level, as indicated on the Water Level Indicator. Do not fill water above the Max water level mark.

For better cooling performance, it is recommended to put ice cubes inside the ice compartment located on the top of the cooler.

After refilling the water tank and loading ice, close the water fill door, connect the power supply and turn on.

Note :
Running the unit with inadequate water may cause pump failure.



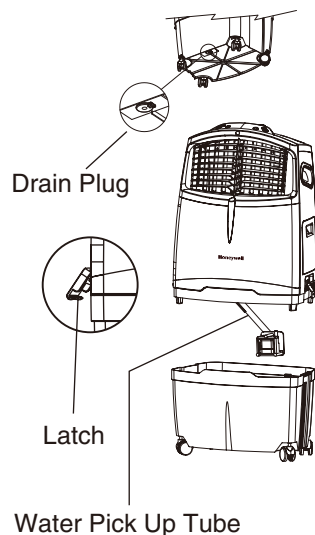
WARNING

- Before cleaning the unit, switch it to the "off" position and remove the plug from the power socket.
- To clean the outside, use a damp cloth to remove dirt and dust.
- Never use corrosive elements or any chemicals to clean this product.
- When the product is not in use, store the unit in a dry place out of direct sunlight.



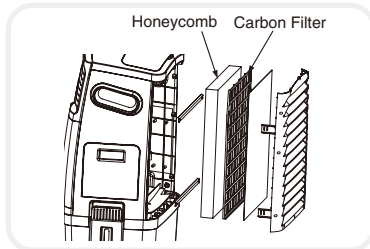
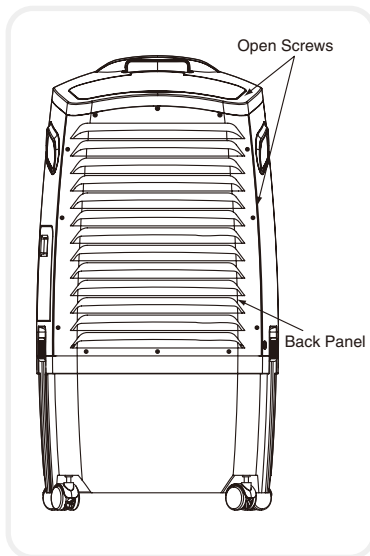
DRAINING AND CLEANING THE WATER TANK

- Turn the power "off" and disconnect the air cooler from the power supply.
- Move the unit to a location where it can be drained. Remove the drain plug (Part 17) and allow the tank to empty
- Once the tank is empty, unlock the latches on both sides and lift off the cooler top section as shown in the figure and place it vertically on the floor. Be careful not to bend the water pickup tube that hangs below the unit.
- Refill the water tank with clean water and drain it completely.
- Clean the water tank with detergent or a damp cloth and rinse it thoroughly.
- Place the unit top carefully on the tank and lock the latches.
- Refill the water tank with clean water, up to the maximum level.
- The air cooler is now ready to be used. This cleaning process should be repeated weekly to maintain the integrity of the unit and to remove particles filtered from the air.



CLEANING THE FILTER AND HONEYCOMB

- The appliance is supplied with carbon filter & honeycomb cooling media.
- Always keep the Carbon filter clean. You can wash the Carbon filter at least twice a year or whenever you feel necessary.
- The carbon filter and honeycomb media are located inside the back panel. Open the back panel by using a star screw driver to clean or replace the carbon filter or honeycomb media. It is recommended that the carbon filter and honeycomb media be replaced every year, depending on use and environment.
- Draining the water reservoir and refilling with fresh water at least once a week will greatly reduce mineral deposits in the pads and help to extend the life of Honeycomb cooling media.
- Do not run the unit in COOL mode with stale water in the tank. You must empty the water tank and refill with fresh water, especially if the tank has not been cleaned in a long time.
- The cleaning frequency for the Honeycomb media depends on local air and water conditions. In areas where the mineral content of water is high, mineral deposits may build up on the honeycomb cooling media and restrict air flow. Draining the water reservoir and refilling with fresh water at least once a week will help reduce mineral deposits. If mineral deposits remain on the Honeycomb media, the media should be removed and washed under fresh water. The media should be cleaned every two months or sooner, depending on your needs.
- For best results allow the honeycomb cooling media to dry after each use by turning off the cool function 15 minutes before turning the unit off.



| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE | SOLUTION |
|------------------------------------|---|--|
| No discharge of air | Cord is not plugged in. | Make sure power cord is plugged in and the supply switch is on. |
| | Power is not on. | Turn the unit ON by pressing button on the control panel. |
| Not Cooling / Unit is making noise | Pump is not turned ON. | On Control Panel, turn COOL FUNCTION to "ON". |
| | Low or no water in tank, when COOL is selected. | Refill water tank. |
| | Damaged Pump or Calcium deposits on blower. | Contact service center. |
| Odors | When the Cooler is new. | When the unit is used for the first time, the Honeycomb Cooling Media will have an odor, which will dissipate within a few hours of initial use. |
| | If the Cooler has been used. | There may be an algae issue. Replace the Honeycomb Cooling Media. |

Customer Support: 1-800-474-2147

TROUBLESHOOTING GUIDE

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE | SOLUTION |
|---------------------------|---------------------------|--|
| The unit does not respond | Remote control batteries. | Check batteries. Replace if needed. Try to operate using the control panel. |
| | Damaged PCB. | Try with remote control. If the unit responds, PCB board fasteners may be loose. Contact service center. |
| | | If neither remote control nor control panel works, PCB board may be damaged. Contact service center. |

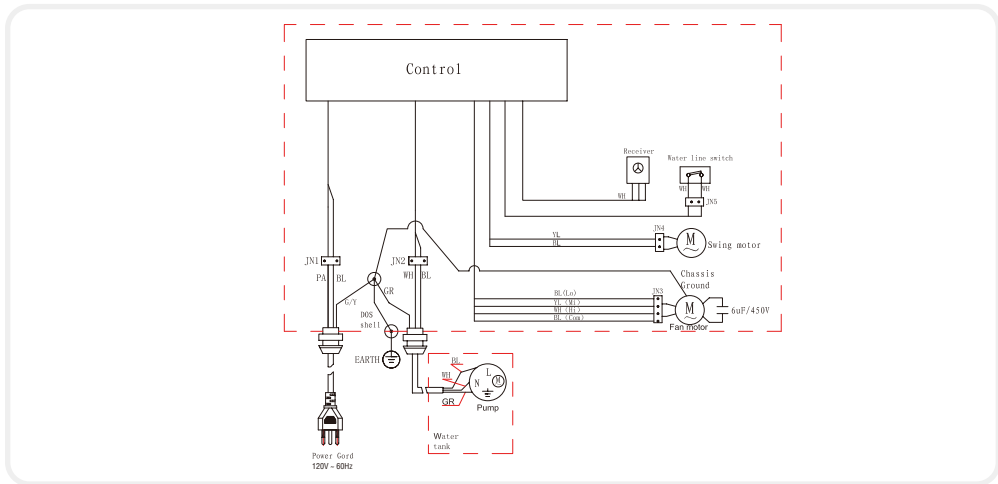
Customer Support: 1-800-474-2147

MODEL NO.

CL30XC

| | |
|---------------------|--------------------------------|
| Voltage | 120V~ |
| Frequency | 60Hz |
| Wattage | 288 Watts |
| Water Tank Capacity | 8 Gallons |
| Cooling Media | Honeycomb |
| Product Dimension | 18(W) x 13.9(D) x 33.7(H) inch |
| Net Weight | 24.9 lbs |

ELECTRICAL WIRING DIAGRAM



SERVICE AND WARRANTY

1-YEAR LIMITED WARRANTY

Read all the instructions before attempting to use this product.

This 1 year limited warranty applies to repair or replacement product found to be defective in material or workmanship.

- A. This warranty does not apply to any damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty.

JMA NORTH AMERICA LLC IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an applied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.

- B. At its option, JMA NORTH AMERICA LLC will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.
- C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.

D. Please read the Instruction Manual carefully before setting up or using this product. If you believe this product to be suffering from a manufacturing fault, or if you have inquiries about this product, please contact our Customer Support:

CUSTOMER SUPPORT

JMA North America LLC

Mahwah, New Jersey 07495

Phone : 1-800-474-2147

Email: info@jmana.us

Web: www.honeywellaircoolers.com

When contacting our Customer Support, please have the information below along with the proof of purchase. All warranty requests must be accompanied by a proof of purchase, which is a copy of the original receipt.

Model :

Date of purchase:

Purchased from :

1



Llene con agua y conecte a una toma de corriente estándar.

Nota: Por favor, asegúrese de que la toma de corriente esta ajustada a la configuración correcta de acuerdo con las especificaciones del producto.

2



Colocar cerca de una puerta o ventana abierta.

Nota: Enfriadores de aire por evaporación trabajan con el mecanismo de enfriamiento por evaporación que requiere una ventilación cruzada

3



Encienda y disfrutar de la brisa fresca.

Nota: Comience con velocidad baja y aumentar gradualmente a una velocidad más alta para un rendimiento óptimo de enfriamiento.

Lea todas las instrucciones cuidadosamente antes de de instalar y operar la unidad, y por favor mantenga este manual de instrucciones para referencia futura. Este manual está diseñado para ofrecerle información importante necesaria para instalar, operar, mantener y solucionar problemas de su enfriador. No seguir estas instrucciones puede dañar y / o poner en peligro el funcionamiento y anular la garantía.

| SECCIÓN | PÁGINA |
|---|--------|
| 1. GRACIAS | 23 |
| 2. CONSEJOS PARA EL USUARIO | 24 |
| 3. REGLAS DE SEGURIDAD | 26 |
| 4. DESCRIPCIÓN DE PARTES | 28 |
| 5. USO Y OPERACIÓN | 29 |
| Panel de Control | 29 |
| Botones de funciones | 30 |
| Función de alarma de nivel bajo de agua y Colocación de enfriador | 32 |
| Enfriamiento y humidificación del ambiente | 33 |
| Control Remoto | 34 |
| Llenado de agua | 35 |
| 6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO | 36 |
| 7. GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 38 |
| 8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS | 40 |
| 9. DIAGRAMA DE CABLEADO ELÉCTRICO | 40 |
| 10. SERVICIO Y GARANTIA | 41 |

Felicitaciones por su compra de este versátil Enfriador de aire por evaporación Honeywell. Para un óptimo desempeño de su unidad, primero llénela con agua. Si dispone de hielo, eso aumentará su potencia de enfriamiento. Por favor lea estas instrucciones cuidadosamente.

Importante: Colocación de Enfriador

Situe el enfriador en frente de una ventana o puerta abierta. Asegúrese que hay una adecuada ventilación en la estancia dejando una puerta o ventana abierta en el otro lado del enfriador.

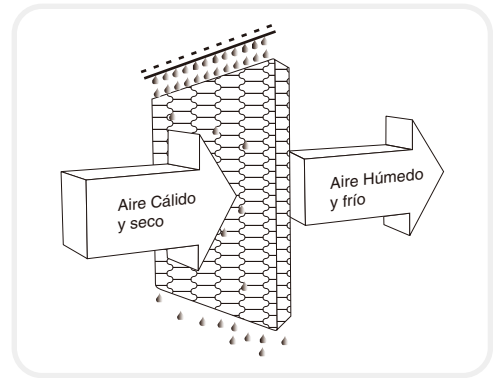
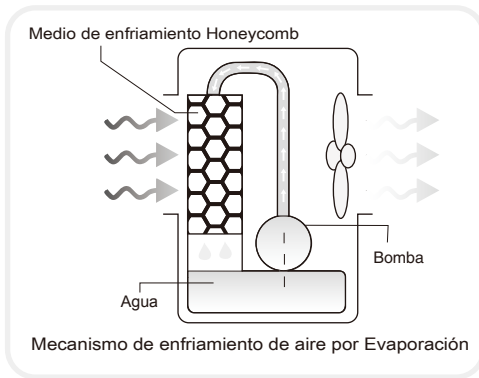
Si sigue estas instrucciones se asegurará que su enfriador trabajará de forma efectiva.

Importante: No es un Aire Acondicionado

El enfriador de aire evaporativo no es un aire acondicionado ya que no utiliza un compresor o gas refrigerante. No debería esperar que enfrie tan bajo como un aire acondicionado.

FRÍO ~ EFICIENTE ~ NATURAL

El enfriamiento de aire por evaporación es la manera más natural de enfriamiento, similar a una brisa que recorre un lago. Esta disminución de la temperatura de esta brisa produce un efecto refrescante y relajante en las personas. El enfriador de aire evaporativo refresca el aire por medio de la evaporación del agua. Cuando el agua se evapora del aire, se obtiene como resultado una mezcla de moléculas de aire y agua. Este intercambio químico requiere calor que es tomado de las moléculas del agua, resultando un enfriamiento de la temperatura del aire que sale del aparato.



CONSEJOS PARA EL USUARIO

El nivel recomendado de humedad relativa máxima es 60% o menos, lo que permite que se aprecie un descenso en la temperatura. La disminución de temperatura será mayor en los climas mas secos, porque una mayor evaporación es producida cuando la humedad es baja.

El enfriador de aire no debe ser utilizado en espacios cerrados. Se debe mantener el nivel de agua en el tanque. La habitación debe tener puertas y ventanas abiertas para permitir el flujo de aire libre. El enfriador de aire por evaporación funciona mejor cuando se coloca cerca de una ventana abierta, de modo que el aire exterior es succionado por el enfriador, el aire circula en el cuarto, y luego sale a través de la puerta o ventana. El efecto de enfriamiento máximo se siente cuando la persona esta ubicado directamente en el flujo de aire que sale desde el enfriador.

El enfriador de aire también puede ser utilizado para humidificar el aire seco durante el invierno. Para poder utilizarlo como un humidificador, las puertas y ventanas deben estar cerradas para permitir que se acumule el aire humidificado. El enfriador de aire por evaporación no es un aire acondicionado, ya que no utiliza un compresor o un gas refrigerante. No se debe esperar que enfrie el ambiente tan eficientemente como un aire acondicionado de refrigeración.

NOTA

Quando se utiliza el producto por primera vez el panel Honeycomb de enfriamiento emitirá un olor q se disipara aproximadamente en una semana después del uso inicial.



Operar con la ventana y puerta abierta (Recomendado)



Operar con la ventana y puerta cerrada (NO Recomendado)



LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES:

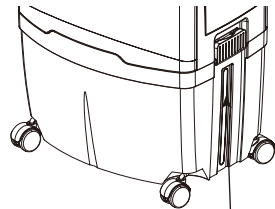
Cuando se utilicen aparatos eléctricos, siempre deberían tomarse precauciones de seguridad básicas:

- Su enfriador funciona con 120 Voltios , 60 Hz de corriente. Compruebe la tensión de la casa para asegurarse de que coincida con la especificación de potencia del aparato.
- Antes de utilizar el producto de sacarlo de su embalaje y comprobar que esta en buenas condiciones.
- NO utilice ningún producto con un cable o enchufe dañado. No se recomienda utilizar un cable de extensión con este aparato.
- NO pasar el cable eléctrico por debajo de alfombras. Mantener el cable lejos de areas donde pueda causar tropezos.
- Desenchufe siempre el producto antes de volver a llenar el tanque de agua.
- Siempre desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes limpieza, mantenimiento o reubicación de la unidad.
- Remover el cable eléctrico del toma corriente agarrar y jalar solo del enchufe, nunca jalar del cable.
- NO use el producto en areas donde se encuentren productos inflamables como gasolina o pintura.
- Al usar el ajuste "COOL", por favor revisar que el tanque de agua se encuentre lleno. El funcionamiento de esta unidad en el ajuste "COOL" con un tanque vacio puede resultar en danos a la bomba de agua.



120V CA, 60Hz

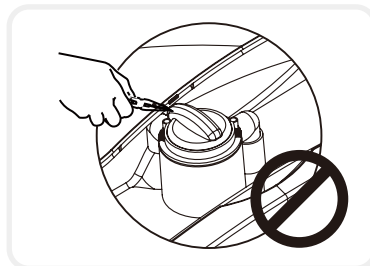
PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN



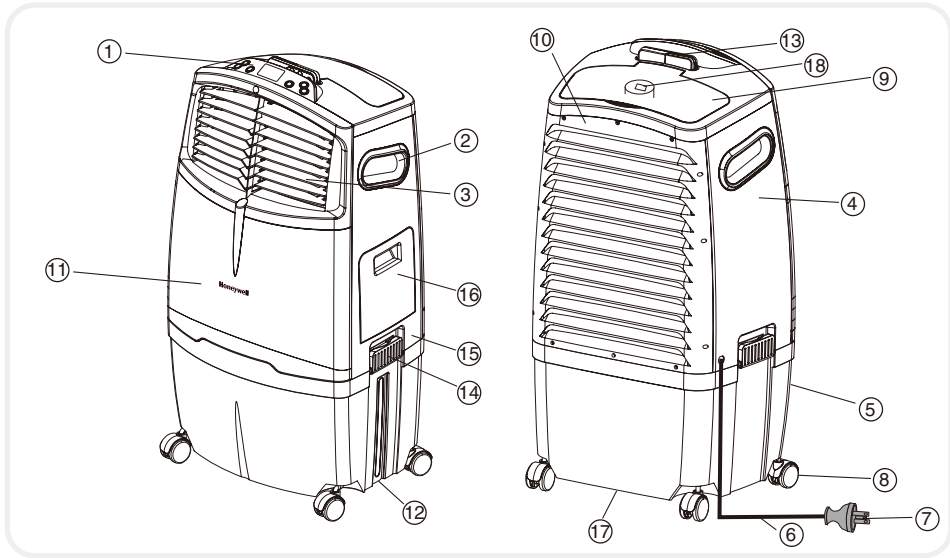
INDICADOR DE NIVEL DE AGUA

REGLAS DE SEGURIDAD

- NO intente reparar ni ajustar ninguna función eléctrica ó mecánica del enfriador, ya que esto puede anular la garantía.
- NO obstruya la entrada ó salida de aire del aparato ya que puede causar daños al motor.
- NO inserte ni permita que entren objetos a través de ninguna abertura de ventilación ó escape ya que esto puede dañar al producto y podría causar descargas eléctricas ó incendios.
- NO ponga en funcionamiento el aparato sin el medio Honeycomb ya que esto sobrecargará y dañará al motor.
- NO deje el aparato funcionando sin atención por un periodo de tiempo extendido.
- NO deje que los niños jueguen con este aparato, su empaque ni con las bolsas plásticas.
- Si la unidad se daña o funciona mal, no continúe haciéndola funcionar. Consulte la sección de Solución de problemas y/o por favor busque consejo profesional.
- Coloque la unidad sobre un piso nivelado.
- Este producto no se destina para uso en lugares mojados o extremadamente húmedos.
- Nunca ubique el producto donde pudiera caer en una bañera u otros contenedores de agua. No lo use en baños ni en exteriores.
- Cuando no se utilice siempre guárdelo en un área seca.
- Este aparato no se destina a ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales ó mentales reducidas, ó falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca de su uso por una persona responsable de su seguridad.
- Siempre tome la unidad de sus manijas laterales para moverla.



DESCRIPCIÓN DE PARTES



- 1 Panel de Control
- 2 Manija
- 3 Deflectores
- 4 Panel del Lado Izquierdo
- 5 Tanque de agua
- 6 Cable Eléctrico
- 7 Enchufe de alimentación
- 8 Ruedecillas
- 9 Tapa del compartimiento de hielo

- 10 Panel Trasero
- 11 Panel Frontal
- 12 Indicador de Nivel de Agua
- 13 Control Remoto
- 14 Traba
- 15 Panel del Lado Derecho
- 16 Puerta de Llenado de Agua
- 17 Tubo de Drenaje / Tapón
- 18 Regulador de Agua (bajo parte 9)

ACCESORIOS:

Control Remoto (2 pilas AAA no incluidas)

PANEL DE CONTROL



Íconos en la pantalla LCD

 Bajo nivel de agua en el tanque

 Enfriamiento

 Ventilador funcionando

 Velocidad baja

 Velocidad media

 Velocidad alta

 Oscilación

 Selección de demora de tiempo

 Dormir

BOTONES DE FUNCIONES

ENCENDIDO (POWER)

Presione el botón ENCENDIDO para encender la unidad. Para apagarla, presione el botón nuevamente. La función de enfriado arrancará automáticamente a velocidad media. Luego de unos pocos segundos la velocidad cambiará a baja.



VENTILADOR / VELOCIDAD (FAN / SPEED)

Presione el botón Ventilador ó Velocidad repetidamente y la velocidad cambiará. La luz indicadora mostrará la velocidad seleccionada.

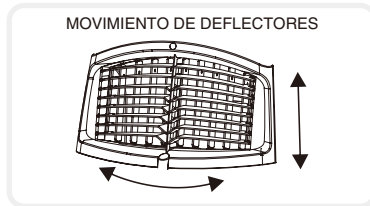


ENFRIAMIENTO (COOL)

Para comenzar a enfriar el área deseada presione el botón “ENFRIAMIENTO” (COOL). Se encenderá el indicador y la bomba de agua funcionará. Puede sentir el aire más frío luego de que el medio Honeycomb esté completamente mojado.

OSCILACIÓN (SWING)

Presione el botón OSCILACIÓN ("SWING"). La luz indicadora se encenderá y los deflectores comenzarán a moverse de derecha a izquierda automáticamente. Ajuste manualmente los deflectores horizontales para cambiar el flujo de aire vertical.



DORMIR (SLEEP)

Cuando se selecciona la función DORMIR (SLEEP) el caudal de aire variará aleatoriamente entre Alto, Medio y Bajo.



TEMPORIZADOR (TIMER)

Presione el botón "TIMER" hasta que la luz indicadora vaya a su tiempo deseado. Una vez que el tiempo seleccionado haya pasado, la unidad se apagará automáticamente. La función Temporizador le permite programar la unidad hasta 8 horas de uso.



FUNCIÓN DE ALARMA DE NIVEL BAJO DE AGUA

Esta unidad está equipada con un sensor de nivel bajo de agua. Cuando el agua del tanque está por debajo del nivel mínimo, usted escuchará 10 timbres y el indicador LCD de FRÍO se prenderá y apagará continuamente. Al mismo tiempo, se cancelará el suministro de energía a la bomba interna de la unidad con el fin de proteger la vida de la bomba.

Para deshabilitar la función de alarma, apague y desconecte la unidad del enchufe de energía y llene el tanque con agua por arriba del nivel mínimo.

Para apagar la función de la alarma y continuar usándola en modo VENTILADOR (FAN), apague la unidad y enciéndala de nuevo. Si se presiona de nuevo el botón FRÍO sin haber llenado el tanque con agua, la alarma de nivel bajo de agua se activará de nuevo.

COLOCACIÓN DE ENFRIADOR

Situe el enfriador en frente de una ventana o puerta abierta. Asegúrese que hay una adecuada ventilación en la estancia dejando una puerta o ventana abierta en el otro lado del enfriador. Si sigue estas instrucciones se asegurará que su enfriador trabajará de forma efectiva.

ENFRIAMIENTO Y HUMIDIFICACION DEL AMBIENTE

Cuando el regulador de agua (Parte 18) está en "MIN", la bomba de agua proporciona la cantidad mínima de agua a la placa de evaporación. Eso reduce la evaporación de agua y disminuye el efecto de enfriamiento.

Cuando el regulador de agua está en "MAX", la bomba de agua proporciona la máxima cantidad de agua a la placa de evaporación. Esto produce un aumento de la evaporación de agua y un mejor efecto de enfriamiento.



CONTROL REMOTO

| | |
|-----------------------|---|
| Power (Alimentación): | Encendido / Apagado |
| Speed (Velocidad): | Baja / Media / Alta |
| Cool/Fan: | Controla la opción de enfriamiento ó ventilador |
| (Frio / Ventilador) | |
| Swing: | Controla el movimiento de los deflectores |
| (Oscilación) | |
| Timer (Temporizador): | Controla la función de temporización para apagado automático |
| Sleep (Dormir): | Enciende el modo SLEEP (el enfriador va a funcionar en velocidad alta por 1 hora, luego en velocidad media por una hora y después se mantendrá en velocidad baja) |



Control Remoto (2 pilas AAA no incluidas)

NOTA:

- Por favor abrir el compartimiento para la batería ubicado en la parte trasera del control remoto y instale dos baterías AAA nuevas. Asegúrese de instalar las baterías de acuerdo con la polaridad correcta (+/-) siguiendo las marcas ubicadas en la parte interior del compartimiento.
- Siempre apunte el transmisor de señal de control remoto hacia la unidad cuando se opera.
- Asegúrese de que la trayectoria de la señal no este obstruido.
- Remueva las baterías del control remoto si no va a ser usada por un tiempo prolongado.
- No dejar caer el control remoto.
- No mezclar diferentes tipo de pilas como alcanila, carbon-zinc o pilas recargables.
- No mezclar pilas viejas y nuevas.
- Pilas caducadas deben ser removidas del producto.



CUIDADO

desenchufar la unidad cuando se llene de agua.



Llenado de Agua

Desenchufe el refrigerador del aire de alimentación.

Compruebe el indicador de nivel de agua situado en la parte frontal de la unidad para determinar el nivel de agua dentro del tanque de agua. el agua tanque de este refrigerador tiene capacidad para 30 litros de agua. Asegúrese agua en el depósito siempre está encima de la marca de nivel de agua mínimo.

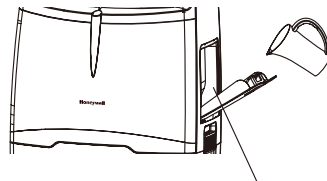
Para rellenar el tanque de agua, abrir la puerta de llenado de agua situado debajo el panel lateral izquierdo y llenar de agua al nivel máximo, como se indica en el indicador de nivel de agua. No llene de agua por encima de la máxima marca de nivel de agua.

Para un mejor rendimiento de refrigeración, se recomienda que se ponga hielo cubitos de hielo del interior del compartimiento situado en la parte superior de la enfriador.

Después de rellenar el tanque de agua y la carga de hielo, cierre el llenado de agua puerta, conecte la fuente de alimentación y enciéndalo.

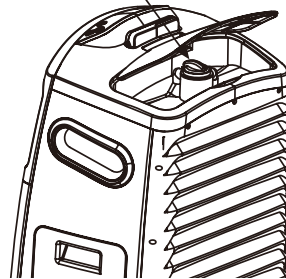
Nota:

Ejecución de la unidad con agua inadecuada puede causar la bomba fracaso.



Puerta de llenado de agua

Compartimiento de carga de hielo superior



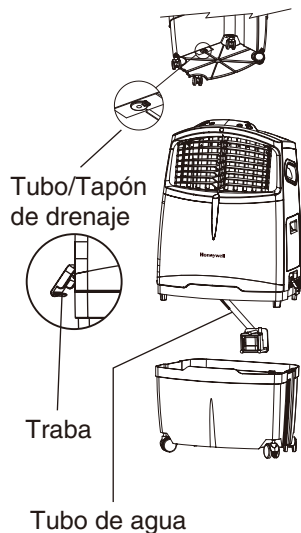
ADVERTENCIAS

- Antes de limpiar la unidad, apáguela y desenchufe la enchufe del tomacorriente.
- Para limpiar la parte externa, use una tela húmeda para quitar la suciedad y el polvo.
- Nunca use detergentes, elementos corrosivos ni otros químicos para limpiar este producto.
- Cuando no utilice el producto, guárdelo en un lugar seco y alejado de la luz solar directa.



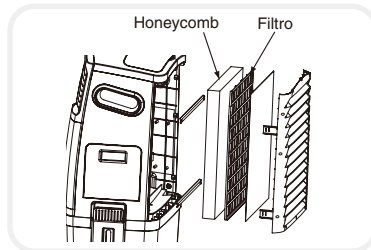
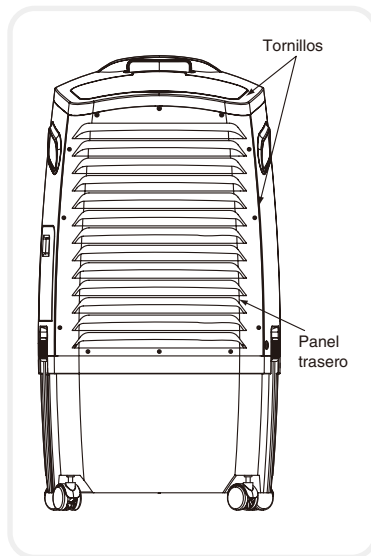
LIMPIEZA Y VACIAMIENTO DEL TANQUE DE AGUA

- Apague y desconecte el enfriador de la red de alimentación.
- Desplace la unidad a una ubicación donde pueda vaciarse y quite el tapón del tubo de drenaje.
- Una vez que el tanque esté vacío, afloje las trabas en ambos lados y levante la parte superior como se muestra en la figura y colóquela verticalmente sobre el piso. Tenga cuidado de no doblar el tubo de ingreso de agua que cuelga por debajo de la unidad.
- Rellene el tanque con agua limpia y vuelva vacíelo completamente.
- Limpie el tanque con detergente o un trapo húmedo y enjuáguelo bien.
- Coloque la parte superior de la unidad cuidadosamente sobre el tanque y apriete las trabas.
- Rellene el tanque con agua limpia, hasta el nivel máximo.
- La unidad ahora está lista para usarse. Este procedimiento de limpieza debería repetirse semanalmente para mantener la integridad de la unidad y eliminar las partículas filtradas del aire.



LIMPIEZA DEL FILTRO Y DEL MEDIO HONEYCOMB

- El aparato se entrega con filtro de carbón y medio de enfriamiento Honeycomb.
- Siempre mantenga limpio el filtro de carbón. Puede lavar el filtro de carbón al menos dos veces al año o cuando lo considere necesario.
- El filtro de carbón y medio de enfriamiento Honeycomb se ubican dentro del panel trasero. Ábralo usando un destornillador estrella para limpiar o cambiar el filtro de carbón y medio de enfriamiento Honeycomb. Se recomienda que el filtro de carbón y medio de enfriamiento Honeycomb se reemplacen anualmente, dependiendo del uso y ambiente.
- Si vacía el tanque de agua y lo rellena con agua fresca al menos una vez por semana reducirá notoriamente los depósitos minerales en las almohadillas y extenderá la vida útil del medio de enfriamiento Honeycomb.
- No haga funcionar el aparato en modo FRIO con agua rancia en el tanque. Debe vaciar el tanque y rellenarlo con agua fresca, especialmente si no ha sido limpiado por un periodo prolongado.
- La frecuencia de limpieza para el medio Honeycomb depende las condiciones de aire y agua locales. En áreas donde el contenido de minerales en el agua es elevado, se pueden acumular depósitos de minerales sobre el medio de enfriamiento Honeycomb, al medio debería quitarse y lavarse bajo el agua fresca. El medio debería limpiarse cada dos meses o menos, dependiendo de sus necesidades.
- Para mejores resultados deje secar el medio de enfriamiento Honeycomb luego de cada uso desactivando la función de enfriamiento por 15 minutos antes de apagar la unidad.



GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA | POSIBLE CAUSA | SOLUCIÓN |
|----------------------------------|--|--|
| No hay salida de aire | Cable eléctrico no esta conectado | Asegúrese que el cable eléctrico este enchufado y el interruptor de alimentación en "ON" |
| | La unidad no esta encendida | Intente prender la unidad apretando los botones en el panel de control o en el control remoto |
| No enfría / La unidad hace ruido | Bomba de agua no esta prendida | Encienda la función "COOL" en el panel de control o en el control remoto |
| | Nivel de agua bajo o vacio en el tanque de agua, cuando se selecciona función "COOL" | Rellenar el tanque de agua |
| | Bomba de agua dañada o depósitos de calcio en el soplador | Contacte el centro de servicio |
| Emisión de olor | Nueva unidad | Quando la unidad es utilizada por primera vez, el panel "Honeycomb" emite un olor que será disipado en una semana después del uso inicial. |
| | Unidad usada | Puede haber depósitos de algas en el panel "Honeycomb" - Cambiar el panel. |

Atención al cliente: 1-800-474-2147

| PROBLEMA | POSIBLE CAUSA | SOLUCIÓN |
|-----------------------|--|--|
| La unidad no responde | Cambiar las baterías del control remoto (* Solamente las unidades que tienen control remoto) | Revisar las baterías cambiarlas si es necesario. Intente operar desde el panel del control. |
| | PCB dañado | Intente usar el control remoto. Si la unidad responde, ajustar los sujetadores del panel PCB. Contacte el centro de servicio Si no funciona el control remoto o el panel de control, el panel de PCB podría estar dañado. Pro favor contacte el centro de servicio. |

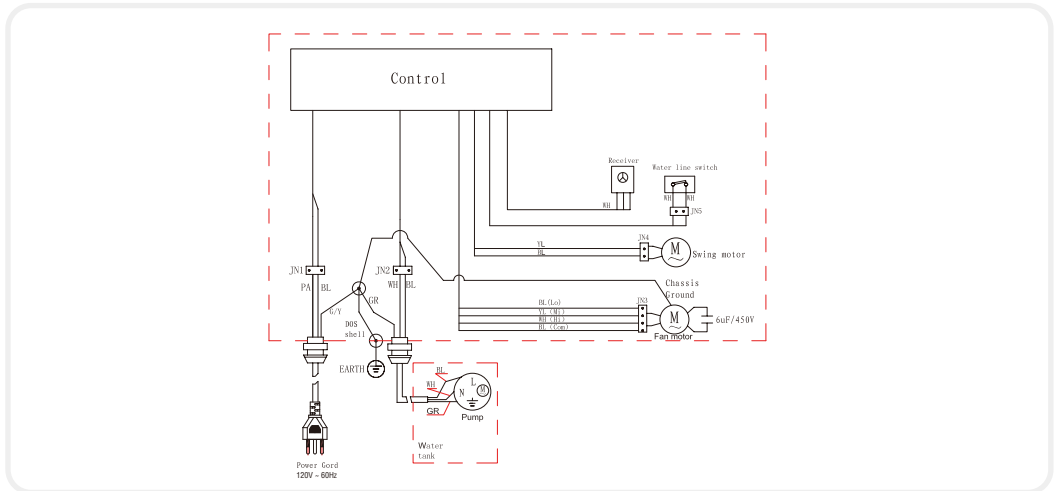
Atención al cliente: 1-800-474-2147

MODELO N°

CL30XC

| | |
|------------------------------|-----------------------------|
| Tensión | 120V~ |
| Frecuencia | 60Hz |
| Potencia | 288 Watts |
| Capacidad del tanque de agua | 30 Litros |
| Medio de enfriamiento | Honeycomb |
| Dimensiones | 458(L) x 352(W) x 856(H) mm |
| Peso neto | 11.3 Kg |

DIAGRAMA DE CABLEADO ELÉCTRICO



GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Lea todas las instrucciones antes de intentar utilizar este producto.

Esta garantía limitada de un año se aplica a la reparación o sustitución del producto siempre que haya algún defecto de material o de manipulación.

- A. La garantía no cubre ningún daño resultante de un uso comercial, abusivo o irracional, ni daños causados intencionadamente. Los defectos resultantes del uso normal y la rotura no se considerarán defectos de fabricación a efectos de esta garantía.

JMA NORTH AMERICA LLC NO ES RESPONSABLE DE LOS DAÑOS SECUNDARIOS O DERIVADOS DE NINGUNA NATURALEZA. CUALQUIER GARANTÍA TÁCITA DE COMERCIABILIDAD O DE PREPARACIÓN PARA UN USO CONCRETO DE ESTE PRODUCTO QUEDA LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunas jurisdicciones no permiten la inclusión o limitación de los daños accidentales o derivados del uso o sobre el periodo de duración de la garantía, de forma que las limitaciones indicadas pueden no afectarle. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero usted también puede tener otros derechos que varíen de una jurisdicción a otra. Esta garantía solamente se aplicará al comprador original del producto y comenzará en la fecha original de la compra.

- B. Dado el caso, JMA NORTH AMERICA LLC reparará o sustituirá este producto si se detecta algún defecto de material o de manipulación.
- C. La garantía no cubre el daño causado por cualquier intento no autorizado de reparar el producto, ni el derivado de no utilizarlo de acuerdo con el manual de instrucciones.

D. Por favor, lea el manual de instrucciones detenidamente antes de configurar o de utilizar este producto. Si considera que este producto sufre un defecto de fabricación, o si tiene dudas sobre el mismo, por favor contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente:

ATENCIÓN AL CLIENTE

JMA North America LLC

Mahwah, New Jersey 07495

Phone : 1-800-474-2147

Email: info@jmana.us

Web: www.honeywellaircoolers.com

Cuando contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente, por favor tenga la siguiente información preparada como prueba de compra. Todas las solicitudes de cobertura de la garantía tendrán que ir acompañadas de una prueba de compra, que será una copia de la factura original.

Model :

Fecha de compra:

Punto de venta :

JMA North America LLC
Mahwah, New Jersey 07495

Phone : 1-800-474-2147

Email: info@jmana.us

Web: www.honeywellaircoolers.com

November 2013

© 2013 AirTek Int'l Corp. Ltd. All rights reserved.

The Honeywell Trademark is used under license from
Honeywell International Inc.

Honeywell International Inc. makes no representations
or warranties with respect to this product.

This product is manufactured by Airtek Int'l Corp. Ltd.

Honeywell